



CCDA

California Commission
on Disability Access

دليل مواقف السيارات التي يسهل الوصول إليها أصحاب الأعمال والجهات المشغلة

إصدار قانون البناء في كاليفورنيا لعام 2022



النشر: 2024-15-05، تستند هذه الوثيقة إلى إصدار قانون البناء في كاليفورنيا لعام 2022 ولن يتم تحديثها ما لم تطرأ تغييرات ذات صلة على القانون.

DGS

CALIFORNIA DEPARTMENT OF
GENERAL SERVICES



يُرجى ملاحظة أن مجموعة الأدوات هذه لا تعد قائمة شاملة بالعناصر والأماكن المطلوب أن يسهل الوصول إليها وفقًا لقانون البناء في كاليفورنيا لعام 2022 (CBC). في حين أن مرافق وقوف السيارات التي يستخدمها العامة يلزم أن يسهل الوصول إليها بموجب قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة (ADA) وقانون البناء لولاية كاليفورنيا، فإن الأحكام الواردة في قانون البناء لولاية كاليفورنيا أكثر تقييدًا من متطلبات قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة. وبالتالي، تشير أحكام النطاق والأحكام الفنية الواردة هنا إلى الأقسام المرتبطة بها من قانون البناء في كاليفورنيا.

يُرجى الرجوع إلى قانون البناء في كاليفورنيا للاطلاع على متطلبات الامتثال لسهولة الوصول.¹

قائمة بالاختصارات المستخدمة:

- **ADA:** قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة
- **CASp:** أخصائي سهولة الوصول المعتمد
- **CalCAP:** برنامج الوصول إلى رأس المال في كاليفورنيا
- **CBC:** قانون البناء في كاليفورنيا
- **CCDA:** لجنة كاليفورنيا المعنية بسهولة الوصول لذوي الإعاقة
- **CFILC:** مؤسسة كاليفورنيا لمراكز العيش المستقل
- **CSLB:** مجلس تراخيص المقاولين بالولاية
- **DSA:** إدارة المهندسين المعماريين بالولاية
- **EVCS:** محطات شحن السيارات الكهربائية
- **ISA:** الرمز الدولي لتحديد العناصر والأماكن التي يسهل الوصول إليها لذوي الإعاقة

¹ مجلس الكود الدولي (ICC). قانون البناء في كاليفورنيا لعام 2022، الباب 24، الجزء 2، المجلد 1، الفصل 11 ب. تم الاطلاع عليه في 3 مارس، 2024. <http://codes.iccsafe.org/content/CABC2022P1/chapter-11b-accessibility-to-public-buildings-public-accommodations-commercial-buildings-and-public-housing>.

جدول المحتويات

1	كيفية استخدام مجموعة الأدوات هذه
1	لماذا تعد مهمة لك ولعملائك
2	التعريفات
2	من هو أخصائي سهولة الوصول المعتمد (CASp)؟
3	المسؤوليات والالتزام القانوني
4 - 5	أسئلة حول تقييم سهولة الوصول إلى مواقف السيارات
6	صيانة المرافق
7	برامج الائتمان الضريبي لإزالة الحواجز
8	طريق خارجي يسهل الوصول إليه
8	فهم الطريق الذي يسهل الوصول إليه
9 - 10	منحدرات الرصيف
10	عدد أماكن وقوف السيارات التي يسهل الوصول إليها
11	أماكن وقوف السيارات التي يسهل الوصول إليها بالقرب من أماكن تناول الطعام في الهواء الطلق
11	أماكن وقوف السيارات التي يسهل الوصول إليها ومحطات شحن السيارات الكهربائية (EVCS)
12 - 13	المصادر
14 - 15	الائتمانات

كيفية استخدام مجموعة الأدوات هذه

هل تعلم أن ما لا يقل عن ثلث الشكاوى الرسمية تتضمن مشكلات تتعلق بمواقف السيارات والطرق التي يسهل الوصول إليها؟

تهدف مجموعة الأدوات والمعلومات التعليمية التالية إلى مساعدتك على تجنب تلك الشكاوى. وليس الهدف من مجموعة الأدوات هذه أن تُستخدم كقائمة مرجعية بدلاً من المتطلبات المحددة في قانون البناء في كاليفورنيا (CBC). بل إن الغرض منها هو توفير الوعي، وتلخيص المتطلبات بشكل عام، وتوفير معلومات حول الموارد المتاحة للتحسينات. ولا يُقصد بهذه المعلومات أن تحل محل التقييم الذي يجريه أخصائي سهولة الوصول المعتمد (CASp) أو متخصص التصميم المرخص، أو أن تحل محل المشورة المالية أو القانونية المختصة.



لماذا تعد مهمة لك ولعملائك

إنه القانون - تم التوقيع على قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة ليصبح قانوناً في عام 1990. ينص القانون على التزام قانوني لأصحاب الأعمال والمباني بتوفير الوصول المستقل إلى سلعهم وخدماتهم. هناك أيضاً قوانين ولاية كاليفورنيا وقوانين البناء التي تنص على متطلبات سهولة الوصول. قد يؤدي عدم الامتثال إلى اتخاذ إجراء قانوني ضدك وضد عملك. يتجنب أصحاب العمل الأذكياء الدعاوى القضائية وتكاليفها الهائلة من خلال فهم التزامهم وتحقيق الامتثال والحفاظ عليه.

التصرف الصحيح الذي يجب القيام به - يرغب الأشخاص ذوو الإعاقة في الوصول المستقل إلى نفس الأشياء التي يفعلها أغلبنا. ويجعل توفير سهولة الوصول اللازمة عملك متاحاً للأفراد ذوي الإعاقة ويُحدث تأثيراً يحسن بشكل كبير حياة الأفراد ذوي الإعاقة وأصدقائهم وعائلاتهم. وهذا ليس جيداً لمجتمعك فقط؛ بل لعملك أيضاً!

الامتثال مهم - بالنسبة للأفراد ذوي الإعاقة، يُحدث البناء الممتثل للقوانين فرقاً كبيراً في العالم. وبالنسبة لشخص ذي إعاقة يستخدم جهاز تنقل، قد يؤدي وجود منحدر غير مناسب في ممر إلى سقطة عنيفة. لهذا السبب، وضعت معايير محددة للغاية لخصائص سهولة الوصول. الامتثال مهم.

التعريفات

سهولة الوصول هي مجموعة من عناصر مختلفة في مبنى أو منشأة أو موقع أو منطقة، أو جزء من أي مما سبق، يسمح للأشخاص ذوي الإعاقة بالوصول إلى المبنى والمنشآت والتنقل داخلها واستخدامها بالكامل وفقاً لقانون البناء في كاليفورنيا.

ممر الوصول هو المساحة المجاورة لأماكن وقوف السيارات التي يسهل الوصول إليها أو بينها والذي يوفر مساحة لشخص من ذوي الإعاقة ليخرج من سيارته ويذهب في طريق يسهل الوصول إليه والذي يؤدي إلى مدخل المبنى.

الطريق الذي يسهل الوصول إليه هو مسار مستمر بدون عوائق يربط بين العناصر والأماكن التي يسهل الوصول إليها والتي يمكن اجتيازها من قبل شخص يستخدم كرسي متحرك وهو أيضاً آمن وصالح للاستخدام بالنسبة للأشخاص ذوي الإعاقات الأخرى. يمكن أن تشمل الطرق الخارجية التي يسهل الوصول إليها ممرات الوصول الخاصة بمواقف السيارات، ومنحدرات الرصيف، وممرات المشاة في طرق المركبات، ومنحدرات المشي والمصاعد.



يتكون الرمز الدولي لتحديد العناصر والأماكن التي يسهل الوصول إليها لذوي الإعاقة (ISA) من صورة باللون الأبيض لشخص على كرسي متحرك وخلفية زرقاء اللون ويتم استخدام هذا الرمز للإشارة إلى أن المباني والمنشآت مصممة بطريقة تجعلها صالحة للاستخدام من قبل الأشخاص ذوي الإعاقة.

للاطلاع على التعريفات الفنية والرسمية، يُرجى الرجوع إلى قانون البناء في كاليفورنيا.²

من هو أخصائي سهولة الوصول المعتمد؟

أخصائي سهولة الوصول المعتمد هو شخص معتمد من قبل ولاية كاليفورنيا لديه معرفة متخصصة بمعايير سهولة الوصول المتعلقة بالبناء.

يمكن لأخصائي سهولة الوصول المعتمد فحص منشأة ما لمعرفة مشكلات الامتثال لسهولة الوصول، وتقديم تقرير الفحص، وإصدار شهادات فحص سهولة الوصول لذوي الإعاقة.

ما هو تقرير المعاينة وشهادة فحص سهولة الوصول لذوي الإعاقة؟

ينص قانون الامتثال لمعايير سهولة الوصول المتعلقة بالبناء (القسم 55.51 من القانون المدني) على عملية يمكن بموجبها لمالك العمل أو المنشأة توظيف أخصائي سهولة وصول معتمد طوعية لفحص منشأته للتأكد من امتثالها لمعايير سهولة الوصول المعمول بها المتعلقة بالبناء. من خلال توظيف أخصائي سهولة وصول معتمد لفحص المنشأة، يمكن إبلاغ صاحب العمل أو المنشأة بانتهاكات سهولة الوصول وإجراء تحسينات لتحقيق الامتثال لمعايير سهولة الوصول المتعلقة بالبناء والحفاظ عليها وممارسة المزايا القانونية إذا تمت مقاضاته.

ما فائدة تقرير أخصائي سهولة الوصول المعتمد؟

يمكن لأخصائي سهولة الوصول المعتمد تحديد المعايير التي تنطبق على العقار بناءً على عمر المنشأة وتاريخ التحسينات. قد يتمكن متخصص التصميم المرخص مثل المهندس المعماري أو المهندس من توفير تقييم الامتثال لمعايير سهولة الوصول ومع ذلك، يمكن فقط لأخصائي سهولة الوصول المعتمد تقديم خدمات توفر حالة "المدعى عليه المؤهل" في دعوى لعدم الامتثال لمعايير سهولة الوصول المتعلقة بالبناء. يمكن أن تقلل جهود حسن النية المتمثلة في توظيف أخصائي سهولة وصول معتمد، وتلقي تقرير الفحص وإجراء التحسينات الضرورية لتحقيق الامتثال من إمكانية تعرض صاحب العمل أو العقار لدعوى قضائية ويوفر مزايا قانونية معينة إذا تم رفع دعوى ضده لعدم الامتثال لمعايير سهولة الوصول.

لمزيد من المعلومات وللإطلاع على القائمة الحالية لأخصائيي سهولة الوصول المعتمدين يُرجى التواصل مع إدارة المهندسين المعماريين بالولاية (DSA).³

² مجلس الكود الدولي (ICC). قانون البناء في كاليفورنيا لعام 2022، الباب 24، الجزء 2، المجلد 1، الفصل 11 ب. تم الاطلاع عليه في 3 مارس، <http://codes.iccsafe.org/content/CABC2022P1/chapter-11b-accessibility-to-public-buildings-public-accommodations-commercial-buildings-and-public-housing>.

³ "فحص العقار من قبل أخصائي سهولة الوصول المعتمد." <http://www.dgs.ca.gov>. تم الاطلاع عليه في 18 نوفمبر، 2022. https://www.apps2.dgs.ca.gov/DSA/casp/casp_certified_list.aspx

المسؤوليات والالتزام القانوني

إن قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة هو قانون فيدرالي للحقوق المدنية. وبموجب هذا القانون، يتعين على الأعمال توفير إمكانية الوصول إلى السلع والخدمات المقدمة للأفراد ذوي الإعاقة. يجب أن تكون المرافق التي تم بناؤها بعد 26 يناير، 1993، متوافقة مع المعايير السارية في وقت البناء، ويجب الحفاظ على الامتثال لهذه المعايير. بالنسبة للمنشآت التي تم بناؤها قبل هذا التاريخ، يتعين على المالكين إزالة الحواجز حيثما كان ذلك قابلاً للتنفيذ بسهولة دون صعوبة أو تكلفة كبيرة. يجب على المالك الذي قرر أن إزالة حاجز مادي غير قابلة للتنفيذ في بداية الأمر أن يعيد بشكل دوري تقييم ما إذا كانت إزالة الحاجز قابلة للتنفيذ أم لا بمرور الوقت والتخطيط لإزالة الحواجز حتى يمكن للمنشأة توفير سهولة الوصول وفقاً لما يقتضيه القانون.

بموجب قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة وقانون ولاية كاليفورنيا، يتحمل كل من مالك العقار والمستأجر/صاحب العمل مسؤولية ضمان سهولة الوصول إلى المنشآت. ولهذا السبب، من المهم التحقق من عقود الإيجار لتحديد الطرف المسؤول عن ضمان سهولة الوصول إلى المنشآت.

في كاليفورنيا، يتعين على مالك العقار التجاري أن يذكر في كل عقد إيجار أو استئجار تم إبرامه في 1 يناير، 2017 أو بعده، ما إذا كان قد تم فحص المبنى من قبل أخصائي سهولة وصول معتمد أم لا. وفي حالة عدم فحصه، يجب أن يسمح المالك للمستأجر بتوظيف أخصائي سهولة وصول معتمد والاتفاق المتبادل على تكاليف إجراء الإصلاحات.

إذا كان المالك قد فحص العقار من خلال أخصائي سهولة وصول معتمد، فيجب عليه إتاحة الفرصة للمستأجر المحتمل لمراجعة تقرير الأخصائي قبل 48 ساعة من إبرام عقد الإيجار، وإذا لم يتم توفير التقرير للمستأجر، يُمنح المستأجر حق إلغاء العقد بناءً على المعلومات الواردة في التقرير لمدة تصل إلى 72 ساعة بعد توقيع العقد (القسم 1938 من القانون المدني).⁴



⁴ المعلومات التشريعية لولاية كاليفورنيا. "القسم 1938 من القانون المدني لولاية كاليفورنيا" تم الاطلاع عليه في 25 أغسطس، 2023. https://leginfo.legislature.ca.gov/faces/codes_displaySection.xhtml?sectionNum=1938&lawCode=CIV

أسئلة حول تقييم سهولة الوصول إلى مواقف السيارات

قد تشير الإجابة بـ "لا" على أي من الأسئلة التالية إلى وجود انتهاكات لمعايير سهولة الوصول في مرفق وقوف السيارات الخاص بك. لا تشمل القائمة أدناه جميع متطلبات سهولة الوصول لمرافق وقوف السيارات، ولا تعد قائمة مرجعية لتحديد امتثال المرفق الخاص بك للمعايير.

يُرجى التواصل مع أخصائي سهولة وصول معتمد لمساعدتك في الفحص.

الموقع والتنظيم

هل صُممت أماكن وقوف السيارات وممرات الوصول التي يسهل الوصول إليها بحيث لا يحتاج الأشخاص الذين يستخدمونها إلى البحث عن أماكن وقوف سيارات أخرى بخلاف أماكن وقوف السيارات التي أوقفوا سياراتهم فيها؟

لمنع تجاوز السيارة للعرض الواضح المحدد لطريق مجاور يسهل الوصول إليه؟ (wheel stop) هل يوجد منحدر أو حاجز عجلات هل يجاوز ممر الوصول طريقًا يسهل الوصول إليه إلى مدخل المنشأة؟

احجم أماكن وقوف السيارات التي يسهل الوصول إليها

هل يبلغ طول أماكن وقوف السيارات التي يسهل الوصول إليها 18 قدمًا على الأقل؟

هل يبلغ عرض أماكن وقوف السيارات التي يسهل الوصول إليها 9 أقدام على الأقل؟

هل يبلغ عرض أماكن وقوف الشاحنات التي يسهل الوصول إليها 12 قدمًا على الأقل مع وجود ممر وصول عرضه 5 أقدام، أو يبلغ 9 أقدام مع وجود ممر وصول عرضه 8 أقدام؟

ممرات الوصول في مواقف السيارات التي يسهل الوصول إليها

هل يبلغ عرض ممرات الوصول 5 أقدام على الأقل؟

هل ممرات الوصول تساوي على الأقل الطول المحدد لمكان (أماكن) وقوف السيارات التي يسهل الوصول إليها والتي تخدمها هذه الممرات؟
بوجود أماكن الوقوف التي يسهل للشاحنات الوصول إليها، هل يقع ممر الوصول على جانب الركاب من مكان وقوف

أماكن وقوف السيارات التي يسهل الوصول إليها وأسطح ممرات الوصول

هل نسبة منحدرات السطح لا تزيد عن 1:48 (2.08%) في جميع الاتجاهات؟

هل أماكن وقوف السيارات التي يسهل الوصول إليها وأسطح ممرات الوصول مستقرة وثابتة ومقاومة للانزلاق؟

هل أماكن وقوف السيارات التي يسهل الوصول إليها وممرات الوصول خالية من أي تغييرات في المستوى؟

أسئلة حول تقييم سهولة الوصول إلى مواقف السيارات

قد تشير الإجابة بـ "لا" على أي من الأسئلة التالية إلى وجود انتهاكات لمعايير سهولة الوصول في مرفق وقوف السيارات الخاص بك. لا تشمل القائمة أدناه جميع متطلبات سهولة الوصول لمرفق وقوف السيارات، ولا تعد قائمة مرجعية لتحديد امتثال المرفق الخاص بك للمعايير.

يُرجى التواصل مع أخصائي سهولة وصول معتمد لمساعدتك في الفحص.

العلامات على السطح

هل ممرات الوصول مميزة بحدود زرقاء؟

هل ممرات الوصول مميزة بخطوط زرقاء أو بيضاء قطرية يفصلها عن بعضها مسافة لا تتجاوز 36 بوصة؟

هل تم وضع لافتة "ممنوع وقوف السيارات" داخل ممر الوصول بأحرف بيضاء على ارتفاع 12 بوصة على الأقل، ووضعت لتكون مرئية من طريق المركبات المجاور؟

هل كل مكان من أماكن وقوف السيارات التي يسهل الوصول إليها مميز بالرمز الدولي لتحديد العناصر والأماكن التي يسهل الوصول إليها لذوي الإعاقة (ISA)؟

هل الرمز الدولي أبيض الأبيض على خلفية زرقاء بعرض 36 بوصة على الأقل وارتفاع 36 بوصة؟

هل خط المنتصف في الرمز الدولي لا يبعد أكثر من 6 بوصة عن خط المنتصف لمكان وقوف السيارات؟

هل جوانب الرمز الدولي لتحديد العناصر والأماكن التي يسهل الوصول إليها لذوي الإعاقة موازية لطول مكان وقوف السيارات وزاويته السفلية عند نهاية مكان وقوف السيارات أو أن جانبه السفلي موائم لنهاية مكان وقوف السيارات؟

اللافتات

هل توجد لافتة مرسوم عليها الرمز الدولي لتحديد العناصر والأماكن التي يسهل الوصول إليها لذوي الإعاقة باللون الأبيض على خلفية زرقاء في كل مكان لوقوف السيارات يسهل الوصول إليه؟

هل تنص اللافتة على "حد أدنى للغرامة قدره 250 دولارًا" أسفل الرمز الدولي؟

هل توجد لافتة تنص على "سهولة وصول الشاحنات" تحدد أماكن وقوف السيارات التي يسهل للشاحنات الوصول إليها؟

هل توضع اللافتات بشكل دائم بجوار مكان وقوف السيارات مباشرة أو ضمن عرض مكان وقوف السيارات المتوقع في مقدمة مكان وقوف السيارات، أو على الجدار في نهاية مكان وقوف السيارات؟

هل هناك على الأقل 60 بوصة بين الجزء السفلي من اللافتات ومستوى الأرضية المكتملة أو سطح الأرض؟

إذا كانت تقع في ممر مشاة، هل الجزء السفلي من العلامة على مسافة لا تقل عن 80 بوصة فوق الأرضية أو سطح الأرض؟

هل هناك علامة إضافية عند كل مدخل لمرفق وقوف السيارات (أو بجوار موقف سيارات يسهل الوصول إليه مباشرة، ومرئية من كل مكان لوقوف السيارات) تقدم تحذيرًا للأفراد غير المصرح لهم بركن سياراتهم في أماكن وقوف السيارات التي يسهل الوصول إليها لتحديد المكان الذي يمكن استرداد السيارات المقطورة فيه؟

صيانة المرافق

يحتاج كل مرفق إلى صيانة الخصائص الخاصة بسهولة الوصول. لضمان عدم انتهاك أعمال الصيانة، مثل إعادة طلاء الخطوط والعلامات الموجودة في موقف السيارات، أو المساس بمتطلبات سهولة الوصول، تواصل مع أخصائي سهولة وصول معتمد لمساعدتك قبل إجراء الصيانة.

كيفية العثور على أخصائي سهولة وصول معتمد

للحصول على قائمة بأخصائيي سهولة الوصول المعتمدين، يُرجى الدخول إلى هذا الرابط للموقع الإلكتروني لإدارة المهندسين المعماريين بالولاية للحصول على المعلومات اللازمة فيما يتعلق بفحص المنشآت من قبل أخصائي سهولة وصول معتمد:

https://www.apps2.dgs.ca.gov/DSA/casp/casp_certified_list.aspx

كيفية العثور على مقاول

يحمي مجلس تراخيص المقاولين بالولاية (CSLB) المستهلكين من خلال تنظيم صناعة البناء عبر السياسات التي تعمل على تعزيز الصحة، والأمن، والرفاهية العامة للجمهور في الأمور المتعلقة بالبناء. يمكنك الدخول على الموقع الإلكتروني لمجلس تراخيص المقاولين بالولاية لمزيد من المعلومات: <https://www.cslb.ca.gov/>. يقوم مجلس تراخيص المقاولين بالولاية بتنظيم المقاولين وإصدار التراخيص لإجراء الأعمال كمقاول في مجموعة متنوعة من مهن البناء. ويقدم المجلس أيضاً معلومات مفيدة على موقعه الإلكتروني لمساعدة المستهلكين في توظيف مقاول مرخص بشكل صحيح. يُرجى الرجوع إلى الموقع الإلكتروني لمجلس تراخيص المقاولين بالولاية لمزيد من المعلومات.⁵

ضع خطة صيانة لضمان الحفاظ على الخصائص الخاصة بسهولة الوصول.

يجب أن يضع صاحب العمل أو المرفق خطة صيانة تضمن الحفاظ على الخصائص الخاصة بسهولة الوصول بما يتوافق مع المعايير المعمول بها في وقت البناء. قد يكون لمشكلات الصيانة تكاليف مرتبطة بها، لذلك من المهم وضع الميزانية وفقاً لذلك.

وفقاً لأهم 10 انتهاكات مزعومة لمعايير سهولة وصول ذوي الإعاقة المتعلقة بالبناء الصادرة عن لجنة كاليفورنيا المعنية بسهولة الوصول لذوي الإعاقة، فإن الانتهاكات المتعلقة بمواقف السيارات التي يسهل الوصول إليها غالباً ما تكون أساس دعاوى التمييز. وبالتالي، قد يرغب صاحب العمل في بدء معالجة انتهاكات معايير سهولة الوصول في خارج المنشأة أولاً. كما يُنصح بتوثيق جهود صيانة الخاصة بسهولة الوصول بالتواريخ، والصور، والإيصالات، حيث إن ذلك قد يظهر التزامك بالحفاظ على خصائص سهولة الوصول في حالة رفع دعوى تمييز ضدك.

تدريب الموظفين

درب الموظفين على آداب التعامل مع ذوي الإعاقة عند خدمة العملاء ذوي الإعاقة، وحيوانات الخدمة، والحفاظ على خصائص سهولة الوصول.

للحصول على تدريب محلي على كيفية التعامل مع ذوي الإعاقة والحصول على معلومات إضافية، يُرجى التواصل مع مؤسسة كاليفورنيا لمراكز العيش المستقل (CFILC).⁶

⁵ CSLB - مجلس التراخيص بولاية كاليفورنيا. " <https://www.cslb.ca.gov/> تم الاطلاع عليه في 18 نوفمبر، 2022. <https://www.cslb.ca.gov>

⁶ CFILC - مؤسسة كاليفورنيا لمراكز العيش المستقل. " <http://www.cfilc.org> تم الاطلاع عليه في 18 نوفمبر، 2022. <https://www.cfilc.org>



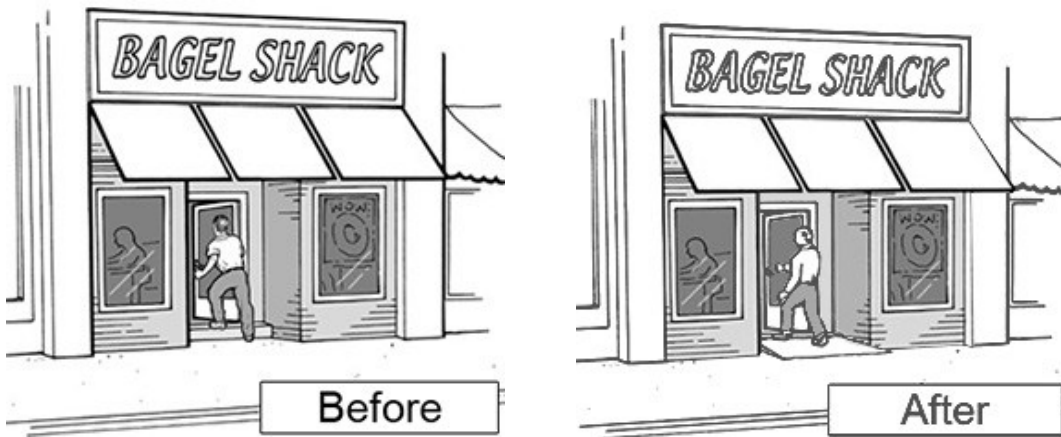
برامج الائتمان الضريبي لإزالة الحواجز

قد تكون الأعمال مؤهلة لسداد التكاليف الخاصة بإزالة الحواجز من قبل الحكومة الفيدرالية من خلال ائتمان وصول ذوي الإعاقة (حتى 10,000 دولار) والخصم الضريبي لإزالة الحواجز المعمارية (حتى 15,000 دولار). يتيح ائتمان وصول ذوي الإعاقة للأعمال الصغيرة المؤهلة ويتاح الخصم الضريبي لإزالة الحواجز المعمارية لجميع الأعمال. لا تشمل نفقات إزالة الحواجز النفقات المدفوعة أو المتكبدة فيما يتعلق بأية منشأة بدأت العمل بعد 5 نوفمبر، 1990.

بموجب الائتمان الضريبي لذوي الإعاقة، قد تكون التكاليف المعقولة والضرورية مؤهلة للسداد مقابل أشياء مثل توفير مترجمين فوريين مؤهلين أو وسائل أخرى لإتاحة المواد الصوتية للصم والذي يعانون صعوبة في السمع، وتوفير وسائل لإتاحة المواد المرئية للأشخاص الذي يعانون من إعاقات بصرية، أو اقتناء وتعديل المعدات أو الأجهزة للأفراد ذوي الإعاقة. يُرجى الرجوع إلى الموقع الإلكتروني لدائرة الإيرادات الداخلية (IRS) لمزيد من المعلومات حول البرنامج وطرق زيادة الائتمانات والخصومات.⁷

يساعد برنامج تمويل قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة (CalCAP/ADA) التابع لبرنامج الوصول إلى رأس المال في كاليفورنيا (CalCAP) الأعمال الصغيرة المؤهلة في تمويل تكاليف تعديل أو إصلاح مرافق الأعمال الصغيرة الحالية للامتثال لمتطلبات قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة. قد تحصل الأعمال على شروط قرض أكثر ملاءمة من المقرض إذا تم تسجيل القرض في برنامج تمويل قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة التابع لبرنامج الوصول إلى رأس المال في كاليفورنيا. لمعرفة المزيد حول هذا القرض، يُرجى التواصل مع برنامج قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة التابع لهيئة تمويل مكافحة التلوث في كاليفورنيا.⁸

لمزيد من المعلومات حول الحوافز الضريبية الفيدرالية، يُرجى الرجوع إلى النصائح السريعة والحوافز الضريبية للشبكة الوطنية الخاصة بقانون الأمريكيين ذوي الإعاقة.⁹



⁷ "المعلومات الضريبية الخاصة بالأعمال لدى دائرة الإيرادات الداخلية." <https://www.irs.gov/>. تم الاطلاع عليه في 18 نوفمبر، 2022. <https://www.irs.gov/businesses>.

⁸ "برنامج تمويل قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة التابع لبرنامج الوصول إلى رأس المال في كاليفورنيا." <https://www.treasurer.ca.gov/>. تم الاطلاع عليه في 18 نوفمبر، 2022. <https://www.treasurer.ca.gov/cpcf/calcap/ada/faq-ada.asp>.

⁹ "النصائح السريعة الخاصة بقانون الأمريكيين ذوي الإعاقة - الحوافز الضريبية." <http://www.adata.org>. تم الاطلاع عليه في 30 نوفمبر، 2022. <https://adata.org/factsheet/quicktips-tax>.

طرق خارجية يسهل الوصول إليها



يعد الطريق الذي يسهل الوصول إليه من أماكن وقوف السيارات التي يسهل الوصول إليها ضرورياً للأفراد ذوي الإعاقة للوصول إلى مدخل مكان العمل الخاص بك.

يجب أن تكون أماكن وقوف السيارات التي يسهل الوصول إليها على أقصر طريق يسهل الوصول إليه إلى مدخل يسهل الوصول إليه.

وحيثما يتضمن موقف السيارات أكثر من مدخل واحد يسهل الوصول إليه، يجب أن تكون أماكن وقوف السيارات التي يسهل الوصول إليها متفرقة وتقع على أقصر طريق يسهل الوصول إليه إلى كل من المداخل التي يسهل الوصول إليها.

للاطلاع على المتطلبات التفصيلية، يُرجى الرجوع إلى قانون البناء في كاليفورنيا.¹⁰

والمُنحدر العرضي في الطريق الذي يسهل (Running slope) المنحدر الطولي الوصول إليه — هل المنحدران 1:20 و 1:48 على التوالي؟

نوع المواد المستخدمة – هل هي متماسكة ومقاومة للانزلاق؟

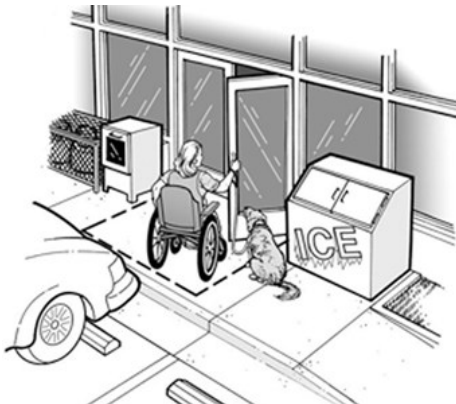
تغييرات المستوى — هل هي تغيير رأسي بحد أقصى 1/4 بوصة، أم أنها مائلة بانحدار لا يزيد عن 1:2 لتغييرات المستوى بين 1/4 بوصة و1/2 بوصة؟

أمر يجب وضعها في الاعتبار:

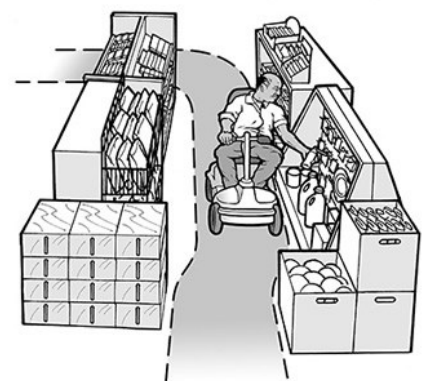
فهم الطرق التي يسهل الوصول إليها

الطريق الذي يسهل الوصول إليه هو مسار مستمر بدون عوائق يربط بين العناصر والأماكن التي يسهل الوصول إليها في موقع أو مبنى أو منشأة يسهل الوصول إليها، ويمكن لشخص ذي إعاقة يستخدم كرسي متحرك أن يجتازه، كما أنه آمن وصالح للاستخدام من قبل الأشخاص ذوي الإعاقات الأخرى.

يجب أن تربط الطرق الداخلية التي يسهل الوصول إليها بين جميع العناصر والأماكن التي يسهل الوصول إليها داخل المبنى، وقد تشمل الممرات والأروقة والأرضيات والمنحدرات والمصاعد.



تبدأ الطرق الخارجية التي يسهل الوصول إليها عند نقاط الوصول إلى الموقع، مثل أماكن وقوف السيارات التي يسهل الوصول إليها والأرصفة العامة، وقد تشمل عناصر مثل منحدرات الرصيف والمسارات والمنحدرات الأخرى. يمكن استخدام مصاعد المنصات الخاصة بذوي الإعاقة حيثما يسمح قانون البناء في كاليفورنيا بذلك.¹⁰



¹⁰ مجلس الكود الدولي (ICC). قانون البناء في كاليفورنيا لعام 2022، الباب 24، الجزء 2، المجلد 1، الفصل 11 ب. تم الاطلاع عليه في 3 مارس، 2024، <http://codes.iccsafe.org/content/CABC2022P1/chapter-11b-accessibility-to-public-buildings-public-accommodations-commercial-buildings-and-public-housing>.

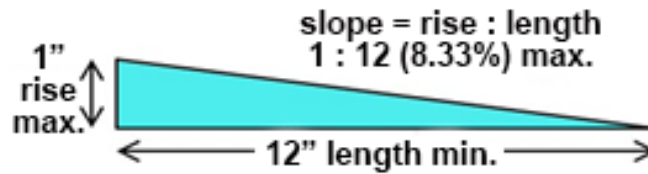


منحدر الرصيف هو الرابط الذي يسهل الوصول إليه بين مستوى مكان وقوف السيارات والممر الذي يؤدي إلى المدخل الذي يسهل الوصول إليه. يمكن أن تكون منحدرات الرصيف غير المطابقة للمواصفات خطرة وتشكل مسؤولية قانونية على مالِك العقار. لذلك، من المهم تنفيذها بشكل صحيح.

يبلغ عرض ممر الرصيف 4 أقدام على الأقل ويتم إنشاؤه بميل طفيف لتسهيل تنقل الأفراد الذين يستخدمون الكراسي المتحركة من مواقف السيارات التي يسهل الوصول إليها إلى مدخل المبنى. بدون منحدر الرصيف، لن يكون هناك سبيل للأشخاص ذوي الإعاقة الذين يستخدمون الكراسي المتحركة للوصول إلى الممر.

في حين أن هناك العديد من المتطلبات التفصيلية لمنحدرات الرصيف في قانون البناء في كاليفورنيا، فإن العنصر الأكثر أهمية هو:

يصعب للغاية 8.33% الميل الزائد عن 1:12 أو 8.33% ميل منحدر الرصيف: أقصى ميل مسموح به لمنحدر الرصيف هو 1:12، أو الحركة عليه باستخدام كرسي متحرك. يتم عادةً التحقق من الميل النهائي من قبل مفتش البناء أو من قبل أخصائي سهولة الوصول المعتمد باستخدام مستوى رقمي يبلغ طوله قدمين.



منحدرات الرصيف (تابع)

لمنحدرات الرصيف متطلبات محددة إضافية لميل الحواف الجانبية ومكان الهبوط، كما أنها تتطلب أيضًا توفير تحذيرات يسهل اكتشافها، وهي السطح الوعر، عادة ما يكون أصفر، على حافة منحدر الرصيف. يتم توفير تحذيرات يمكن اكتشافها بالنسبة للمكفوفين أو للأفراد ذوي الإعاقة البصرية لتحذيرهم من أنهم يدخلون منطقة المركبات أو الشارع.



للاطلاع على معلومات مفصلة حول الأنواع المختلفة لمنحدرات الرصيف، انظر قانون البناء في كاليفورنيا 11ب-406.

للاطلاع على معلومات مفصلة حول التحذيرات التي يسهل اكتشافها، راجع قانون البناء في كاليفورنيا 11ب-705.

عدد أماكن وقوف السيارات التي يسهل الوصول إليها

الحد الأدنى لعدد أماكن وقوف السيارات المطلوبة التي يسهل الوصول إليها	إجمالي عدد أماكن وقوف السيارات المتوفرة في مرافق وقوف السيارات
1	1 إلى 25
2	26 إلى 50
3	51 إلى 75
4	76 إلى 100
5	101 إلى 150
6	151 إلى 200
7	201 إلى 300
8	301 إلى 400
9	401 إلى 500
2% من الإجمالي	501 إلى 1,000
20 زائد 1 لكل 100 أو جزء منها على 1,000	1,001 وأكثر

فيما يلي نسخة من جدول قانون البناء في كاليفورنيا 11ب-208.2. للحصول على معلومات بشأن عدد إجمالي أماكن وقوف السيارات التي يسهل الوصول إليها والتي يجب أن يسهل للشاحنات الوصول إليها، انظر قانون البناء في كاليفورنيا 208.2.4.

أماكن وقوف السيارات التي يسهل الوصول إليها بالقرب من أماكن تناول الطعام في الهواء الطلق



غالبًا ما يتم إنشاء أماكن تناول الطعام في الهواء الطلق في مواقع كانت في الأصل أماكن لوقوف السيارات. عندما يتم توفير أماكن تناول الطعام في الهواء الطلق في المناطق التي كانت مخصصة لوقوف السيارات في السابق، فمن المهم عدم إزالة أماكن وقوف السيارات التي يسهل الوصول إليها من الخدمة.

يُرجى مراجعة الأمر مع السلطة المحلية للحصول على مزيد من التوجيه والإرشاد.

لمزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى اعتبارات وصول ذوي الإعاقة فيما يتعلق بتناول الطعام في الهواء الطلق واستلام الطلبات في الموقع المناسب (بدلاً من شحنها) الصادرة عن لجنة كاليفورنيا المعنية بسهولة الوصول لذوي الإعاقة.¹¹

أماكن وقوف السيارات التي يسهل الوصول إليها ومحطات شحن السيارات الكهربائية

أماكن وقوف للسيارات. في أماكن الإقامة العامة، تعتبر (EVCS) لا تعتبر محطات شحن السيارات الكهربائية محطات شحن السيارات الكهربائية وأماكن وقوف السيارات خدمات مختلفة والتي يوفرها صاحب العمل أو المنشأة. لا يحتاج سائقو السيارات الكهربائية إلى شحن سياراتهم في كل مرة يركنون سياراتهم فيها، لذلك يتم حجز محطات شحن السيارات الكهربائية خصيصًا لشحن السيارات بموجب قانون ولاية كاليفورنيا.



تؤدي إضافة محطات شحن السيارات الكهربائية إلى تقليل العدد الإجمالي لأماكن وقوف السيارات المتوفرة ومن المحتمل أن تقلل من عدد أماكن وقوف السيارات المطلوبة التي يسهل الوصول إليها. راجع جدول قانون البناء في كاليفورنيا 11-208.2 (انظر الصفحة 10) قبل تحويل أماكن وقوف السيارات التي يسهل الوصول إليها إلى محطات لشحن السيارات الكهربائية.

عند توفير محطات شحن السيارات الكهربائية في منشأة لعامة الناس، فعندئذ يجب توفير محطات لشحن السيارات الكهربائية يسهل الوصول إليها بالنسبة للأشخاص ذوي الإعاقة وفقًا لأقسام قانون البناء في كاليفورنيا 11-228.3 و 11-812. لمحطات شحن السيارات الكهربائية متطلبات سهولة وصول منفصلة عن أماكن وقوف السيارات التي يسهل الوصول إليها.

وقد تتشارك أماكن وقوف السيارات التي يسهل الوصول إليها ومحطات شحن السيارات الكهربائية التي يمكن يسهل إليها نفس ممر الوصول. سيكون فحص أخصائي سهولة الوصول المعتمد قادرًا على المساعدة في تحديد سهولة الوصول إلى محطات شحن السيارات الكهربائية التي توفرها في منشأتك، وينبغي استشارة متخصص تصميم مرخص إذا كنت تخطط لترتيب محطات لشحن السيارات الكهربائية داخل منشأتك.

لمزيد من المعلومات حول متطلبات سهولة الوصول الخاصة بمحطات شحن السيارات الكهربائية، راجع هذا الفيديو المقدم من إدارة المهندسين المعماريين بالولاية:

<https://www.youtube.com/watch?v=5Wd5CjI50HM&t=1688s>

المصادر

تعتمد المعلومات الموضحة في هذا المنشور على معايير كاليفورنيا. يمكن العثور على المعايير الفيدرالية، والتي قد تكون أقل تقييداً، على الشبكة الوطنية لقانون الأمريكيين ذوي الإعاقة (<https://adata.org/>).

(BSC) للاطلاع على معلومات حول قوانين ومعايير البناء في كاليفورنيا، اتصل بلجنة معايير البناء في كاليفورنيا (<https://www.dgs.ca.gov/BSC>).

(CalCAP) للاطلاع على معلومات حول برامج الوصول، يرجى الرجوع إلى برنامج الوصول إلى رأس المال في كاليفورنيا (<https://www.treasurer.ca.gov/cpcf/calcap/ada/faq-ada.asp>).

للاطلاع على معلومات حول قوانين وإرشادات سهولة الوصول في كاليفورنيا، اتصل بلجنة كاليفورنيا المعنية بسهولة الوصول لذوي الإعاقة (CCDA) (<https://www.dgs.ca.gov/CCDA>).

(DOR) للاطلاع على معلومات حول قوانين وإرشادات إمكانية الوصول في كاليفورنيا، اتصل بإدارة إعادة التأهيل في كاليفورنيا (<https://www.dor.ca.gov>).

للاطلاع على معلومات حول قوانين سهولة الوصول في كاليفورنيا، أو نصائح الامتثال أو التفسيرات المتعلقة بمتطلبات سهولة الوصول، اتصل بإدارة المهندسين المعماريين في كاليفورنيا (DSA) (<https://www.dgs.ca.gov/en/DSA>).

، يرجى الرجوع إلى إدارة المهندسين المعماريين بالولاية في كاليفورنيا (CASp) للوصول إلى أخصائي سهولة وصول معتمد في كاليفورنيا فحص المنشأة من قبل أخصائي سهولة وصول معتمد - (DSA) (<http://www.dgs.ca.gov/casp>).

(CFILC) للاطلاع على معلومات حول البرامج المحلية، يرجى الرجوع إلى مؤسسة كاليفورنيا لمراكز العيش المستقل (<https://www.cfilc.org/>).
(<https://www.access-board.gov/>).

للحصول على معلومات حول برامج كاليفورنيا، يرجى الرجوع إلى مكتب حاكم ولاية كاليفورنيا للأعمال والتنمية الاقتصادية (<https://www.business.ca.gov>).

(Certified Access Specialist Institute) للوصول إلى أخصائي سهولة وصول معتمد، يُرجى الرجوع إلى معهد أخصائيي سهولة الوصول المعتمد (<https://www.casinstitute.org>).

لترخيص مقاول، يُرجى الرجوع إلى مجلس تراخيص المقاولين بالولاية التابع لإدارة شؤون المستهلك (<https://www.cslb.ca.gov>).

الأعمال - (IRS) للحصول على معلومات حول الحوافز الضريبية، يُرجى الرجوع إلى دائرة الإيرادات الداخلية (<https://www.irs.gov/businesses>).

تعتمد المعلومات الموضحة في هذا المنشور على معايير كاليفورنيا. يمكن العثور على معلومات حول المعايير الفيدرالية لدى وزارة العدل قسم حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة التابع لقسم الحقوق المدنية - (DOJ) الأمريكية (<https://www.ada.gov>).

تعتمد المعلومات الموضحة في هذا المنشور على معايير كاليفورنيا. للوصول إلى قانون البناء في كاليفورنيا (2022)، يُرجى الرجوع إلى <http://codes.iccsafe.org/content/CABC2022P1/chapter-11b-accessibility-to-public-buildings-public-accommodations-commercial-buildings-and-public-housing>.

للحصول على معلومات حول البرامج والدورات التدريبية المحلية، يُرجى الرجوع إلى المركز الباسيفيكي لقانون الأمريكيين ذوي الإعاقة (<https://www.adapacific.org/>).

تعتمد المعلومات الموضحة في هذا المنشور على معايير كاليفورنيا. للحصول على معلومات حول المعايير الفيدرالية، يُرجى الرجوع إلى مجلس (United States Access Board) الوصول بالولايات المتحدة (<https://www.access-board.gov/>).

قائمة لجنة كاليفورنيا المعنية بسهولة الوصول لذوي الإعاقة - منسقو قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة وأصحاب الأعمال والجهات المشغلة المستهدفة من حملة مواقف السيارات التي يسهل الوصول إليها

Drake Dillard - مفوض لجنة كاليفورنيا المعنية بسهولة الوصول لذوي الإعاقة؛ مدير مشروع أول، Perkins and Will

Brandon Estes - محلل، لجنة معايير البناء في كاليفورنيا (BSC)

Shannon M. Mulhall، أخصائي سهولة وصول معتمد - كبير محلي الموارد البشرية، مدينة فريسنو؛ رئيس البرامج الخاصة،

معهد أخصائيي سهولة الوصول المعتمد

Mehdi Shadyab، أخصائي سهولة وصول معتمد - مهندس إنشاءات، مدينة سان دييغو

Bill Zellmer، أخصائي سهولة وصول معتمد - مدير البرامج، الوصول الفعلي والشؤون التنظيمية، Sutter Health

Ike Nnaji، أخصائي سهولة وصول معتمد- رئيس أخصائيي سهولة الوصول لذوي الإعاقة

قائمة لجنة كاليفورنيا المعنية بسهولة الوصول لذوي الإعاقة - مجموعة عمل صناعة البناء لحملة مواقف السيارات التي يسهل الوصول إليها

Chris Barkley - نائب الرئيس ومدير العمليات الميدانية، شركة Teichert Construction

Robert Chrisp - مالك شركة كريسب

Roberto Cortez - الرئيس والمدير التنفيذي لشركة Monarch Engineers

Brian Holloway - مفوض لجنة كاليفورنيا المعنية بسهولة الوصول لذوي الإعاقة؛ رئيس شركة هولواي لتطوير الأراضي (Holloway Land Development)

John James، أخصائي سهولة وصول معتمد - مسؤول البناء

Michael Jamnetski - نائب رئيس قسم شؤون الموظفين، مجلس تراخيص المقاولين بالولاية

Craig Perry - شريك إداري، شركة بوينت سورس لإدارة الإنشاءات (Point Source Construction Management)

Katherine White- رئيسة الشؤون العامة، مجلس تراخيص المقاولين بالولاية

قائمة لجنة كاليفورنيا المعنية بسهولة الوصول لذوي الإعاقة - منسقو قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة وأصحاب الأعمال والجهات المشغلة المستهدفة من حملة مواقف السيارات التي يسهل الوصول إليها

Drake Dillard - مفوض لجنة كاليفورنيا المعنية بسهولة الوصول لذوي الإعاقة؛ مدير مشروع أول، Perkins and Will

Brandon Estes - محلل، لجنة معايير البناء في كاليفورنيا (BSC)

Shannon M. Mulhall، أخصائي سهولة وصول معتمد - كبير محلي الموارد البشرية، مدينة فريسنو؛ رئيس البرامج الخاصة،

معهد أخصائيي سهولة الوصول المعتمد

Mehdi Shadyab، أخصائي سهولة وصول معتمد - مهندس إنشاءات، مدينة سان دييغو

Bill Zellmer، أخصائي سهولة وصول معتمد - مدير البرامج، الوصول الفعلي والشؤون التنظيمية، Sutter Health

Ike Nnaji، أخصائي سهولة وصول معتمد- رئيس أخصائيي سهولة الوصول لذوي الإعاقة

قائمة لجنة كاليفورنيا المعنية بسهولة الوصول لذوي الإعاقة - مجموعة عمل صناعة البناء لحملة مواقف السيارات التي يسهل الوصول إليها

Chris Barkley - نائب الرئيس ومدير العمليات الميدانية، شركة Teichert Construction

Robert Chrisp - مالك شركة كريسب

Roberto Cortez - الرئيس والمدير التنفيذي لشركة Monarch Engineers

Brian Holloway - مفوض لجنة كاليفورنيا المعنية بسهولة الوصول لذوي الإعاقة؛ رئيس شركة هولواي لتطوير الأراضي (Holloway Land Development)

John James، أخصائي سهولة وصول معتمد - مسؤول البناء

Michael Jamnetski - نائب رئيس قسم شؤون الموظفين، مجلس تراخيص المقاولين بالولاية

Craig Perry - شريك إداري، شركة بوينت سورس لإدارة الإنشاءات (Point Source Construction Management)

Katherine White- رئيسة الشؤون العامة، مجلس تراخيص المقاولين بالولاية

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا.



**400 R Street, Suite 310
Sacramento, CA 95811**

الهاتف: (916) 319-9974

البريد الإلكتروني: CCDA@dgs.ca.gov

الفاكس الإلكتروني: (916) 376-4216

<https://www.dgs.ca.gov/CCDA> الموقع الإلكتروني: